

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 99/100 (1932)  
**Heft:** 11

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

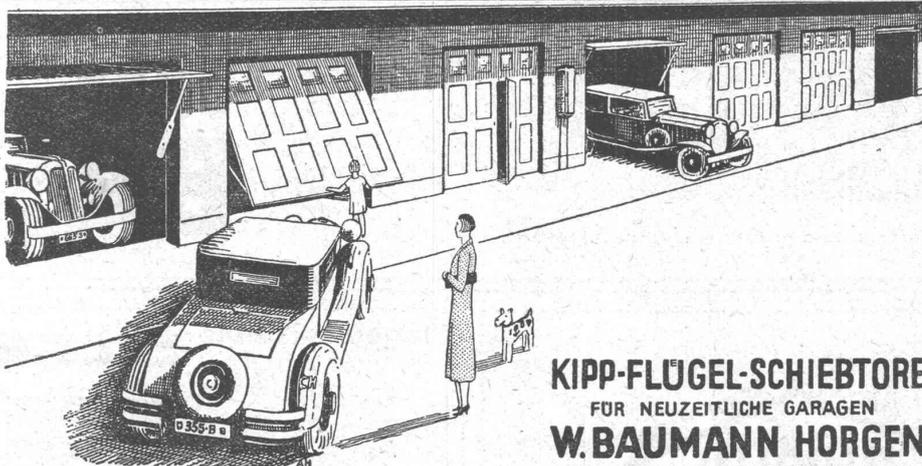
WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK  
 REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES SCHWEIZERISCHEN INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREINS  
 UND DER GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
 GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. C. JEGHER

Vereins-Mitglieder, beim Verlag: Schweiz 32 Fr.,  
 Ausland 40 Fr. jährl.; Nicht-Mitglieder: Schweiz  
 40 Fr.; Ausland 50 Fr., postamtlich abonniert  
 40 Fr. zuzüglich Gebühren. / Einzel-Nr. 1 Fr.

VERLAG CARL JEGHER, ZÜRICH  
 Dianastrasse 5 / Postdeck VIII 6110  
 Telefon: 34.507 ■ In Kommission  
 bei Rascher & Cie., Zürich u. Leipzig

Inserate durch die A.-G. der Unternehmungen  
 RUDOLF MOSSE, Zürich, Basel, Bern / Die  
 vierspaltene Colonelzeile 50 Cts., Titelseite  
 80 Cts., ausl. Anzeigen 60 Cts., Titelseite 1 Fr.



**KIPP-FLÜGEL-SCHIEBTÖRE**  
 FÜR NEUZEITLICHE GARAGEN  
**W. BAUMANN HORGEN**  
 ROLLADEN UND JALOUSIENFABRIK

## OTIS-AUFZÜGE

Mit Microsteuerung — Unbegrenzte Hubhöhen — Höchste Geschwindigkeiten

Telephon: 32.168

**OTIS-AUFZUGSWERKE, FABRIK ZÜRICH** Birmensdorferstraße 278

**BERCHTOLD & CO.**  
**THALWIL**

TEL. 920.501



**HEIZUNG**  
 WARMWASSER  
 LÜFTUNG

PROJEKTE U. BERATUNG KOSTENLOS  
 BESTE REFERENZEN

**ZÜRICH**

Dreikönigstr. 53  
 Telephon 38.192

**BERN**

Werdtweg 5  
 Tel.: Christ. 19.70

**Tiefbohr- u. Baugesellschaft A.-G.**

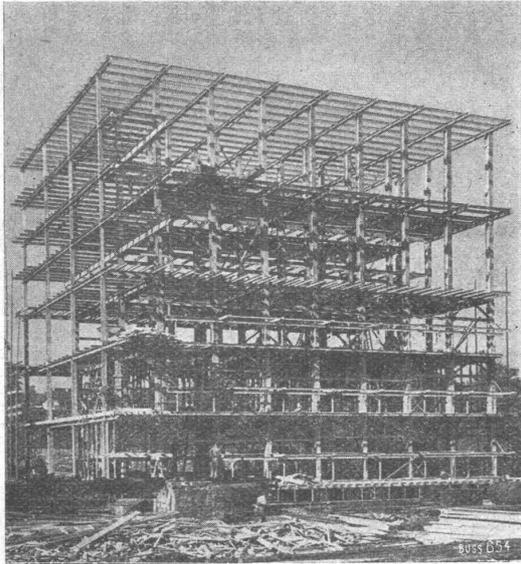
Sondierungen - Tiefbohrungen - Grundwasserfassungen mit Filterbrunnen  
 Pumpwerke - Automatische Heberleitungen - Seeleitungen - Taucher-  
 arbeiten - Bohr-Pressbetonpfähle - Grundwasserabsenkung für Fundationen

Klärung u. Reinigung von Wasser u. Abwasser

SPEZIALITÄT: Schnellfilter System Peter

**PROJEKTE Ueber 250 Anlagen ausgeführt AUSFÜHRUNGEN**

Dieser Nummer liegt ein Prospekt des Verlages JUL. SPRINGER, BERLIN, bei, den wir der Beachtung empfehlen.



Stahlskelett des Kühlhauses im Bahnhof Basel.

# STAHL- HOCHBAU

## BUSS <sup>A</sup>/<sub>C</sub> BASEL



die anerkannt beste Lackfarbe der Welt.  
Hochglänzend und Matt  
\*\*\*\*\*  
Generalvertreter für die Schweiz:  
**C. Hässig, St. Albanvorstadt 12, Basel.**

### Ingenieurschule **Strelitz**

Meckl.-Strel. Staatlich anerkannt

Hochbau, Tiefbau, Stahlbau, Eisenbetonbau, Flugzeug-, Maschinen- u. Autobau, Elektro- u. Heizungstechnik. Semesterbeginn Okt. u. April. Speise-Kasino. Programm frei



# *Joh. Müller* Centralheizungen als Spezialität

**RÜTI (ZCH) TEL. 30 • ZÜRICH 1. TEL. 20324 • GLARUS. TEL. 708 • CHUR. TEL. 160**

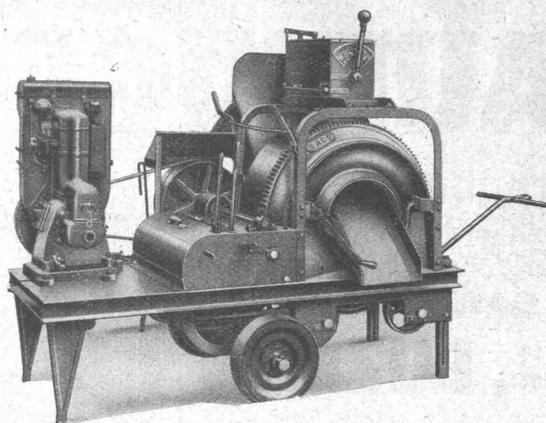
**LICHTPAUSEN** „CENTRALE“ Lichtpaus- und Plandruck - Anstalt **E. Vorbach, Basel**  
Steinentorstr. 10 Tel. 21.336

# Montaninfluat

hilft sicher gegen feuchte Wände, Hausschwamm, Salpeter, Schimmel- und Moderbildung.

**Billig und sparsam** im Gebrauch.

**Depot: GEORG STREIFF & CO., Baumaterialien, WINTERTHUR**



## So richtig schweizerische Qualitätsarbeit

ist in den weitverbreiteten RACO-von ROLL-Betonmischern verkörpert. Deren Entwicklung bleibt nicht stehen. Alles was den Betrieb auf der Baustelle erleichtert, die Qualität des Beton erhöht, findet bei dieser guten Schweizermaschine nutzbringende Anwendung. Mit patentiertem Wassermesser Rondez unerreicht in Einfachheit und Sicherheit.

INGENIEURBUREAU  
**ROBERT AEBI & CIE. A.G. ZÜRICH**  
BAUMASCHINEN-MASCHINENFABRIK

## ZAHNRÄDER

für elektrische Bahnen

Achszahnradgetriebe mit gehärteten u. geschliffenen Kolbenzähnen, Stirn- oder Schraubenverzahnung.

Federnde ein- oder zweiteilige Achszahnräder.

Getriebe für alle Industrien.

Flankenschliff nach System „Minerva.“ Unerreichte Präzision, Feinheit und Härte der geschliffenen Fläche,



**SAUTER, BACHMANN & CIE**  
**NETSTAL**

ZTCZANHEN



**Rolladenfabrik**  
**A. Griesser & Aadorf**

FILIALEN:  
**BASEL**  
Gundeldingerstr. 432  
Tel. S. 9849

**LAUSANNE**  
Place St. Francois 5  
Tel. 33.272

**ZÜRICH**  
Militärstrasse 108  
Tel. 37.398

# STEINZEUG

Röhren u. Formstücke, Futter-Tröge, Krippen, Einmachtopfe etc.

**garantiert säurebeständig glasiert**

liefern in erstklassiger Qualität zu billigsten Preisen:

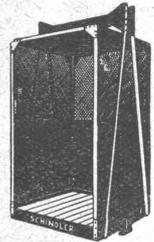
Schweizerische  
Steinzeug-Röhren-Fabrik A.-G.  
Schaffhausen

Steinzeugfabrik Embrach A.-G.  
für Kanalisation u. chemische Industrie  
Embrach (Zürich)

# SCHINDLER-AUFZÜGE



für Personen- und Warenbeförderung  
in modernster Ausführung — mit mehreren Geschwindigkeiten — zwangsläufigen Türverschlüssen  
Grösste Betriebssicherheit und Geräuschlosigkeit



## SCHINDLER & C<sup>IE</sup>, LUZERN

Gegr. 1874

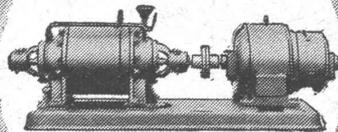
## Gummiboden & Bodenbelag A.G.

Uraniastr. 31

Zürich

Telefon: 33.723

### HÄNY-ZENTRIFUGALPUMPEN



*hoch- u. Niederdruckpumpen  
Bohrlochpumpen  
Selbstansaugende  
Schmutzwasserpumpen  
Auto-Waschpumpen  
Tiefsauge-Anlagen  
Hauswasserpumpen*

**E. HÄNY & C<sup>IE</sup> MEILEN**  
PUMPENFABRIK

GEGRÜNDET 1875

*Grand Prix*  
Schweiz. Landesausstellung Bern 1914

## BAUWERKZEUGE BAUBESCHLÄGE BAUEISEN



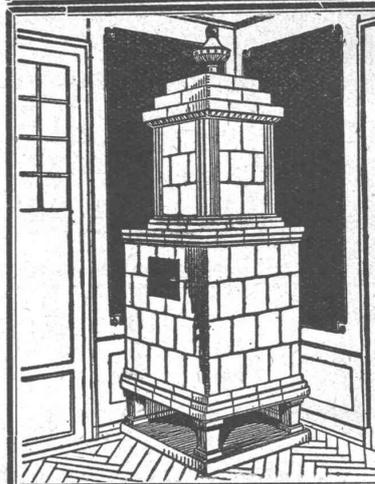
beziehen Sie  
vorteilhaft von

**J. G. KIENER & WITTLIN A.-G.**

Eisen und Metalle

Schauplatzgasse 23 **BERN** Tel.: Bollwerk 16.01

Verlangen Sie unsere illustrierten  
KATALOGE u. LAGERLISTEN!



## Kachel- Oefen

in jeder  
Ausführung

**Ofenfabrik  
Kohler A.G.**

Metz bei Biel

## Ingenieurbureau E. BOLLETER, Zürich 7

Telephon 43.071

Biberlinstrasse 38

Projektierung und  
Bauleitung

Wasser-, Brücken-  
und Strassenbauten  
Kanalisationen

Statische Berechnungen,  
Expertisen

**BAU-U. ISOLIERPLATTEN**

**Standard** HT.C. RHNEN

*Vorzügliches Baumaterial. Chlor- und säurefrei  
Isolierend gegen Kälte, Wärme und Schall.*

**BAU-U. ISOLIERPLATTENFABRIK. STÄFA**

**Grösste Zaunfabrik**  
der Schweiz  
Gegründet 1897  
Imprägnierte Holzeinfriedigungen  
aller Systeme  
**J. MÜLLER & CO**  
Zaunfabrik Löhningen  
Bureau in Zürich  
Bucheleggstr. 24, Tel. 62.845

**Gebr. Demuth**  
Telephon 170 **Baden** Telephon 170  
Fabrik für  
**Moderne Blechbearbeitung**  
Patent. gepresste Treppen  
Bauschlosserei  
**Eisenkonstruktionen**  
Patentierete Kessel  
Benzin- und Oeltanks  
II. Abteilung  
**Sanitäre Einrichtungen**  
Elektrische Boyler und  
Zentralheizungen

**ZEHNDER-RADIATOREN**  
aus kupferhaltigem  
**korrosionswiderstandsfähigem**  
**STAHL**  
FÜR WARMWASSER- UND DAMPF-HEIZUNGEN  
VERWENDBAR

(Gesetzlich geschützt)

Lieferbar 2, 4 und 6-säulig in jeder beliebigen Bauhöhe von 30 bis 200 cm  
BESTE REFERENZEN

**Gebrüder Zehnder, Radiatorenbau**  
**Gränichen bei Aarau**  
TELEPHON Nr. 27.

**KABELWERKE BRÜGG**  
**A.-G.**

**Bleikabel** **aller Art**  
für Hoch- und Niederspannung, Telegraphie,  
Telephonie und Sonnerie Kabelarmaturen

Schiesstand-Kabel

**ABTEILUNG DRAHTSEILEREI:**  
Blanke und verzinkte Seile aus Tiegeltguss-, Förderseil- und Pflugstahl draht  
Bergbahnseile

SPEZIALITÄT: Das patentierte, spannungsfreie und drallarme Drahtseil „**TRU-LAY-BRÜGG**“ mit vorgeformten Drähten und Litzen. Hohe Leistungsfähigkeit, grosse Biegsamkeit, lange Lebensdauer

Verlangen Sie Druckschrift!

„Tru-Lay“-Drahtseil nicht abgebunden.  
Gewöhnliches Drahtseil nach Entfernen eines Bundes.



# Entnebelungsanlagen

für Färbereien, Papierfabriken, Wasch- und Badanstalten etc. / GROSSRAUM-HEIZUNGS-ANLAGEN mit Ventilatorenbetrieb und neuesten LAMELLENLUFTERHITZERN liefert die

## Ventilator A.-G., Stäfa-Zürich

Ausschliessliche Spezialfabrik

### DORNA

das unverwüsthche wetterbeständige  
Bronzemetall

### BAUSILBER

das dekorative Weissmetall

### PRESSMESSING

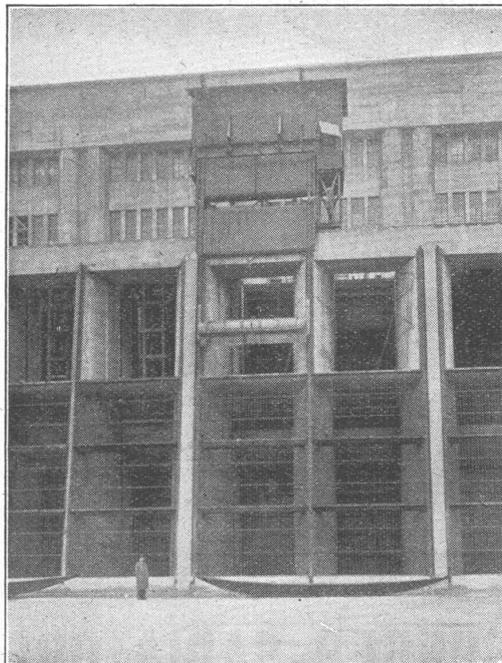
das bekannte Baumessing



**3** Spezialfabrikate  
für den fortschrittlichen  
Bau-Schlosser



**Metallwerke A.G., Dornach (Sol.)**



Energie Electricque du Rhin. Kraftwerk Kembs.  
Rechenreinigungsmaschine.

In- und Aus-landspatents **MASCHINENFABRIK** Gegründet 1850

### JONNERET FILS AINÉ, GENÈVE

Beste Lösung aller vorkommenden Aufgaben für Rechenreinigung  
in Hoch- und Niederdruckwerken.  
Kostenlose Beratung und Ausarbeitung von Projekten.

# Flachdach- u. Terrassen-Beläge

mit

## BITUMITEKT

seit mehr als 25 Jahren glän-  
zend bewährt.

### Ia. REFERENZEN

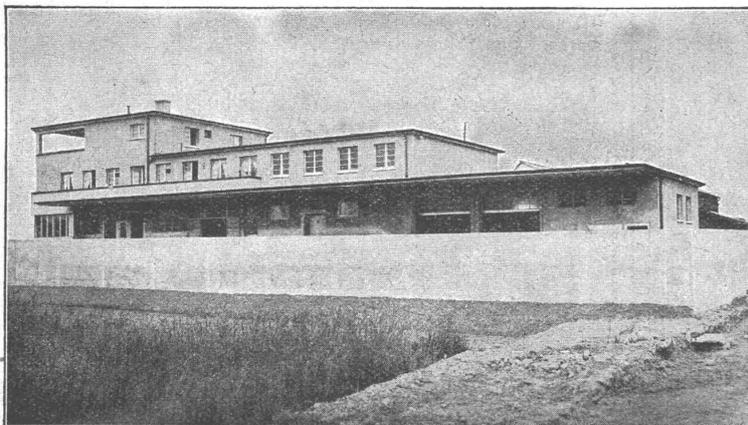
Fachberatung unverbindlich  
und kostenlos.

SPEZIAL - UNTERNEHMEN:

## FRICK-GLASS

Altstetten-Zürich

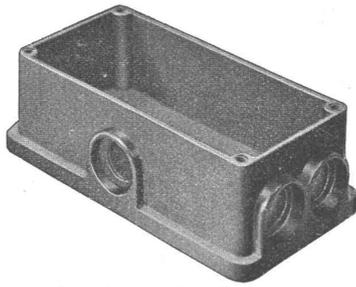
TEL.: 55.064



Salmenbräu Altstetten-Zürich.

# ADOLF FELLER, AG., HORGEN

FABRIK ELEKTRISCHER APPARATE



## Einlasskasten für Unterputzmontage

aus wasser-, wärme- u. säurefestem FERIT-Isolierstoff, in drei verschiedenen Grössen; für einen Apparat, bezw. für zwei und drei Apparate; mit eingepressten Messinggewindemuttern (gesetzlich geschützt).

Vollständiger Schutz gegen Eindringen von Feuchtigkeit.

Diese Einlasskasten werden immer mit vier Befestigungsschrauben geliefert.



Nach neuen

### rationellen Systemen

werden

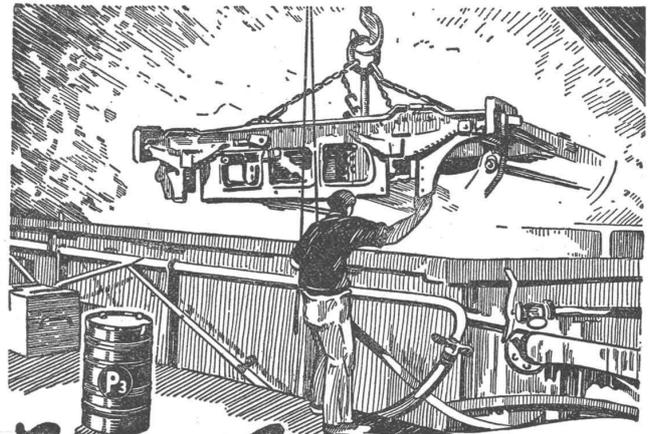
diese rissfreien Drahtziegeldecken  
vermittelt modernen Apparaten gespannt.

Für alle Unterkonstruktionen, einfacher  
und rascher Arbeitsvorgang.

Instruktionen, Führung der Arbeit am Bau, Spann-  
apparate kostenlos durch die

Schweiz. Drahtziegelabrik A. G. Lotzwil (Bern)  
Telephon 173.

Verlangen Sie unsere Instruktion schon bei der Anfertigung des Projektes



## Entfettung durch

**Vorher:** man muss gesehen haben, in welchem Zustande die durch längeren Gebrauch beschmutzten Metallteile sich befinden, um **nachher** das Ergebnis der schmier- und fettlösenden Wirkung feststellen zu können.

**P 3** ist nicht feuergefährlich, nicht ätzend, nicht korrodierend. Es greift Haut und Material nicht an, verdunstet nicht und hat keine gesundheitlichen Nachteile zur Folge.

Und alles bei grösster Wirtschaftlichkeit!  
Bitte verlangen Sie unverbindlich Prospekte,  
Muster und weitere Auskünfte durch

**Labor-fac A.G., Basel**



# Geb Brüder

# HOTZ

## Zürich

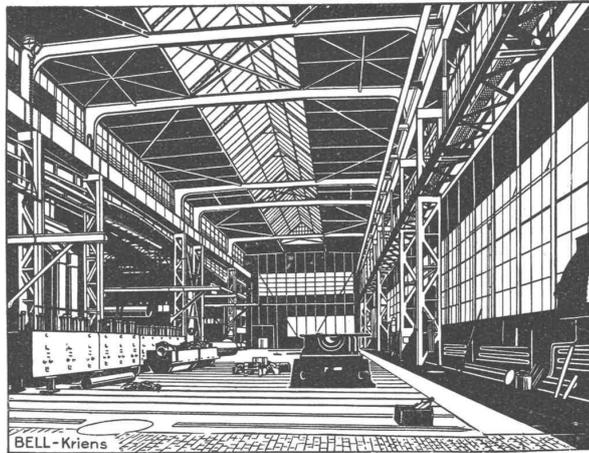
### Elektrische Unternehmungen

A.-G. der  
Maschinenfabrik  
von

# Theodor Bell & Cie.

Kriens-  
Luzern  
Gegründet 1855

Gross-Montagehalle, erstellt  
für die Herren Gebrüder  
Sulzer, A.-G., Winterthur.



Länge: 100 m; Breite: 30 m;  
Kranhöhe: 18 m; Gewicht  
der Eisenkonstruktion: 613 t.

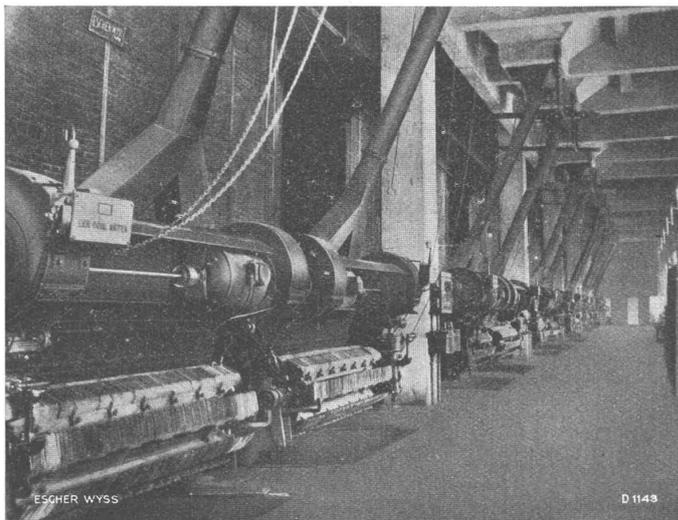
Stahl- und Eisenkonstruktionen für Hoch- und Industriebauten, Skelettbauten, Geschäfts-, Waren- und Lagerhäuser, Bank-, und Verwaltungsgebäude, Markthallen, Flugzeughallen, Masten und Antennentürme, Kraftwerkanlagen. — Bahn- und Strassenbrücken aus Stahl und Eisen; Passerellen, Fussgängerstege, Stauwehranlagen; Krane und Kranträger. — Kesselschmiede- und Schweissarbeiten jeder Art.

EWAG

## ESCHER WYSS

EWAG

### Komplette Kessel-Anlagen



Anlage Shiratori, Japan. — 6 Escher Wyss-Steilrohrkessel mit je 500 m<sup>2</sup> Heizfläche.  
21 at Betriebsdruck. — Jeder Kessel hat 2 Unterwind-Wanderroste.

### Steilrohrkessel

- Flammrohrkessel
- Schiffskessel
- Ueberhitzer
- Economiser
- Elektr. Dampfkessel
- Apparate
- Behälter

**Escher Wyss Maschinenfabriken Aktiengesellschaft Zürich**